

# ОСОБЕННОСТИ ЭКСПОРТА ПРОДУКЦИИ В ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ (ОАЭ): ПИЩЕВАЯ ПРОДУКЦИЯ

**З. Рыспаева**

*RSE "Kazakhstan Institute of Standardization and Metrology", Astana. Kazakhstan*

## Аннотация

Аннотация: В данной статье рассматривается актуальная проблема современной торговой и регуляторной практики — особенности экспорта пищевой продукции в Объединённые Арабские Эмираты в условиях усиления требований к безопасности, качеству и халал-сертификации. Представлены результаты теоретического и практического анализа нормативной базы ОАЭ, включая обязательные схемы подтверждения соответствия ECAS, систему халал-сертификации, санитарные и фитосанитарные меры, а также требования к маркировке и инспекции продукции.

Цель исследования заключается в изучении и анализе ключевых аспектов регулирования в сфере пищевой безопасности, а также в выявлении факторов, влияющих на успешный вывод продукции на рынок ОАЭ. В работе использованы методы системного анализа, сравнительного исследования нормативных актов и эмпирического изучения практик экспортного контроля и инспекций.

Основные результаты исследования показали важность комплексного подхода к соблюдению требований ОАЭ, включающего сертификацию, корректную маркировку, документальное сопровождение и взаимодействие с аккредитованными органами. Полученные данные позволяют сделать выводы о перспективах развития экспортных процедур и возможностях их оптимизации.

Практическая значимость работы заключается в возможности применения полученных результатов компаниями-экспортёрами, специалистами по внешнеэкономической деятельности и экспертами в области стандартизации и сертификации.

*Ключевые слова:* пищевое законодательство, маркировка, MoIAT, EQM, ECAS, GSO, MOCCAЕ, Халал, стандарт UAE, оценка соответствия, сертификация, санитарные и фитосанитарные нормы, экспорт, маркировка и упаковка.

### 1. Общие требования и регулирование

В ОАЭ пищевой рынок регулируется на федеральном уровне и на уровне эмиратов. Основными органами являются:

- MoIAT – Министерство промышленности и передовых технологий, отвечает за стандарты, соответствие, сертификаты.
- Ministry of Climate Change and Environment (MOCCAЕ) – контроль за безопасностью пищевых продуктов, ветеринарный и фитосанитарный надзор.
- Dubai Municipality / Abu Dhabi Agriculture & Food Safety Authority – контроль импорта в конкретных эмиратах.

Основными законодательными актами ОАЭ в сфере пищевой безопасности:

- Регламент ОАЭ по контролю материалов, контактирующих с пищевыми продуктами;
- Обязательные стандарты в электротехнической отрасли 19 – 2019;
- Постановление Кабинета министров № 10 за 2014 год О правилах контроля продукции Халяль в ОАЭ;
- Постановление Кабинета министров № (29) от 2018 года Правила контроля за молоком и молочными продуктами в ОАЭ;
- Постановление Совета Министров № 49 от 2016 г. «О системе ОАЭ по контролю мёда»;
- Решение Совета директоров (36) на 2014 год относительно национального знака Халяль;

- Федеральный закон № 10 от 2015 года «О безопасности пищевых продуктов»;
- Федеральный закон № 9 от 2017 года «О ветеринарной продукции»;
- Решение Председателя Правления № (37) на 2014 год об утверждении перечня зарегистрированных скотобоен;
- Указ МОССАЕ № 577 от 2013 г. «О стандартном руководстве по транспортировке пищевых продуктов»;
- Указ МОССАЕ № 433 от 2017 г. «О Национальной системе быстрого оповещения о пищевых продуктах»;
- Указ МОССАЕ № 239 от 2018 г. «О Национальной системе аккредитации и регистрации пищевых продуктов».

При экспорте пищевой продукции в ОАЭ, необходимо соблюдение ряда обязательных требований. В частности, это меры в области технического регулирования и санитарные и фитосанитарные (СФС) меры импортирующей страны. Данные требования содержатся в технических регламентах и стандартах Организации по стандартизации государств-участниц Совета сотрудничества стран Персидского залива (GSO) ОАЭ и национальных стандартов ОАЭ.

## 2. Схемы оценки соответствия и порядок прохождения подтверждения соответствия продукции

### 2.1 Система обязательной сертификации

Почти вся пищевая продукция (особенно содержащая животные компоненты) должна иметь халал-сертификат от аккредитованного органа. ОАЭ признаёт только те халал-сертификаты, которые выданы аккредитованными органами ОАЭ под управлением:

- MOIAT Halal Accreditation Center (EIAC), осуществляет выдачу лицензии на использование знака Халал в соответствии с техническими требованиями, утвержденными решением Кабинета Министров № 10 от 2014 года;

- В Казахстане разрешённые органы сертификации должны быть признаны EIAC.

Халал сертификация является элементом системы оценки соответствия Эмиратов (ECAS).

ECAS (Emirates Conformity Assessment Scheme или Схема оценки соответствия ОАЭ) – система, сочетающая в себе оценку соответствия и сертификацию продукции на внутреннем рынке. ECAS удостоверяет, что продукт соответствует стандартам ОАЭ и техническим требованиям MoIAT.

MoIAT осуществляется выпуск сертификатов соответствия, лицензирования использования Знака качества Эмиратов (Emirates Quality Mark) и Национальных знаков Халал (Halal National Marks).

Пищевые продукты Халал включают следующие виды:

1. Сельскохозяйственные продукты:

Категория А – продукты животного происхождения:

- Мясо и мясная продукция
- Птица и продукция из мяса птицы
- Яйцо и яичная продукция
- Молоко и молочная продукция
- Рыба и рыбная продукция
- Продукты пчеловодства (мед и субпродукты)

– Животные масла и жиры

Категория В – продукты растительного происхождения:

- Фрукты и овощи, и их продукты
- Зерно и зерновая продукция
- Специи; продукция садоводства
- Растительные масла и жиры
- Сахар и кондитерские изделия
- Специй
- Продукция садоводства

2. Переработанные продукты:

Категория С - скоропортящиеся продукты животного происхождения:

Включает все последующие действия после выращивания, например, убойные пункты, продукция из мяса птицы, яичная продукция, молочная и рыбная продукция.

Категория D – скоропортящиеся овощные продукты:

- свежие фруктовые соки;
- консервированные фрукты;
- свежие овощи;
- консервированные овощи.

Категория E – продукты с продолжительным сроком годности при хранении при комнатной температуре:

- консервированные продукты;
- печеньё;
- снеки (закусочная еда, типа чипсов, киришок и т.д.);
- масло;
- питьевая вода;
- напитки;
- макароны;
- мука;
- сахар;

– соль.

3. Категория L – химическое и биохимическое производство:

– пищевые добавки (кислоты, противопеченочные агенты, наполнители, красители, эмульгаторы, стабилизаторы, желеобразные агенты, загустители, ароматизаторы, увлажнители, консерванты, подсластители, витамины, специи);

– пищевые добавки;

– чистящие средства;

– технологические добавки, микроорганизмы, ферменты, генетически модифицированные организмы (ГМО).

4. Категория N – косметика Халал.

5. Категория F – производство кормов (корма для животных и рыб).

В части схемы оценки соответствия продукции Халал, перечень необходимых документов для сертификации Халал в соответствии с требованиями MoIAT включает:

1) документальное подтверждение (сертификат соответствия по международным системам сертификации – BRC, IFS, ISO 22000, система HACCP) использования любых из систем управления качеством, признанных на международном уровне;

2) протокол лабораторных испытаний (аккредитованные ISO 17025) в соответствии с требованиями действующего стандарта UAE.S GSO на продукт;

3) карта объекта / план производства / карта фермерского хозяйства стандарты для продукции.

4) маркировка (Этикетка продукции);

5) список и состав сертифицируемых продуктов (включая добавки)

6) перечень сырья, используемого в производстве;

7) краткое описание технологической схемы производственного процесса и план производственного оборудования в виде плана системы Халал (Halal System Plan);

8) оплата услуг.

Согласно ECAS утвержден перечень продукции, который подлежит обязательному подтверждению соответствия (сертификации). В рамках сертификации проводится отбор проб и лабораторные испытания продукции, а также инспекция (аудит) предприятия. По итогам подтверждения соответствия выдается сертификат соответствия.

Список ОПС в зарубежных странах, аккредитованных Правительством ОАЭ на проведение сертификации пищевой продукции Халал, указан на вебсайте MoIAT<sup>1</sup>.

Импортёры ОАЭ должны подать заявку на оценку этикетки на пищевые продукты до ввоза в страну. Этот процесс оценивает соответствие стандартам и положениям о пищевых продуктах ОАЭ и может быть выполнен в ZAD или службе импорта и реэкспорта продовольствия муниципалитета Дубая (FIRS)<sup>2</sup>.

Импортируемая пищевая продукция подлежит инспекции на всех государственных пограничных пунктах ввоза. То есть, применяется система анализа рисков для контроля импортируемых пищевых продуктов питания и кормов. Инспекция – это документарная и физическая проверка пищевой продукции на пунктах ввоза.

Инспекция пищевой продукции осуществляется следующими местными муниципалитетами ОАЭ по прибытию товара в страну экспорта:

Муниципалитет Дубая:  
<https://www.dm.gov.ae/en/Business/FoodSafetyDepartment/Pages/default.aspx>

Муниципалитет Абу-Даби:  
<https://www.dmt.gov.ae/en/adm>

Муниципалитет Шардж:  
<https://portal.shjmun.gov.ae/en/pages/home13.aspx>

Муниципалитет Аджмана:  
<https://www.am.gov.ae/home>

Муниципалитет Рас-эль-Хайма:  
<https://mun.rak.ae/en/Pages/default.aspx>

Муниципалитет Фуджейра:  
<https://www.fujmun.gov.ae>

Муниципалитет Умм-эль-Кувейна:  
<http://md.uaq.ae/en/home.html>

После получения всех необходимых документов, сотрудник карантинной станции проверяет все документы на полноту и достоверность, и в случае их соответствия всем требованиям регистрирует заявление после оплаты инспекционного сбора. После выпускается карантинный заказ с указанием места и время контроля продукции.

Импортёр или его представитель должен пройти карантинный контроль согласно выпущенному карантинному заказу в установленное время и место. Сотрудник, проводящий карантинный контроль, осуществляет отбор образцов для проведения лабораторных испытаний.

Правила инспекции разных эмиратов могут отличаться. Для этого необходимо пройти на вышеуказанные веб-сайты соответствующего муниципалитета и ознакомиться с процедурами.

### 2.2. Система добровольной сертификации

ОАЭ не регулирует сферу добровольной сертификации. Соответственно, органы власти не требуют сертификации или иного подтверждения соответствия в отношении продукции, не регулируемой в рамках системы ECAS и EQM (кроме питьевой воды). Технические спецификации и требования к такой продукции устанавливает импортер или его заказчик, который несет полную ответственность за качество продукции.

Чтобы повысить доверие потребителей ОАЭ к продуктам, размещаемым на рынке, экспортеры/импортеры могут подать заявку на получение лицензии знака качества Эмиратов EQM. Это включает всестороннюю оценку продукта и системы качества производства путем аудита, испытаний и проверок. После успешного прохождения процедуры заявитель получает лицензию на применение знака EQM. Однако, в части пищевой продукции маркировка EQM является обязательной для питьевой воды, соков и безалкогольных напитков, молока и молочной продукции. Однако, не все виды продуктов последних двух групп пищевой продукции подлежат маркировке EQM, поэтому необходимо уточнять в ESMA в импорте отдельного вида отдельного сока или безалкогольного напитка, молока или молочной продукции.

*EQM (Знак качества ОАЭ) – это логотип, утвержденный уполномоченным органом (MoIAT), который выдается производителю с целью обозначения соответствия продукта обязательному стандарту. По сути, EQM — это знак соответствия, выданный (присваиваемый) продуктам, который демонстрирует соответствие продукции соответствующим национальным, региональным и/или международным стандартам ОАЭ, и используется организацией, которая внедрила эффективную систему управления качеством для обеспечения постоянного соответствия продукции установленным требованиям стандартов.*

Использование производителями EQM подлежит лицензированию. Процесс получения лицензии на использование EQM включает в себя всестороннюю оценку продукта, а также системы качества, которая используется на производстве продукции путем проведения аудита, тестирования и инспекции. Выдача лицензии на

использование EQM осуществляется в соответствии с техническими требованиями, утвержденными решением Советом директоров MoIAT.

Сертификат EQM может использоваться для очистки грузов в таможенных пунктах пропуска вместо сертификата ECAS только для сертифицированных продуктов. Логотип EQM может быть указан (напечатан) на сертифицированном продукте в качестве доказательства соответствия и одобрения Федеральным правительством через MoIAT.

Процедуру лицензирования проводит Департамент по вопросам оценки соответствия MoIAT.

Органы по оценке соответствия, изъявляющие желание оказывать услуги на рынке ОАЭ, должны пройти процедуру регистрации в MoIAT. Регистрация представляет собой одобрение, выданное MoIAT через Национальный департамент аккредитации, где орган по оценке соответствия получает разрешение на осуществление практической деятельности по оценке соответствия в ОАЭ после выполнения ряда технических требований.

### 3. Требования к маркировке и упаковке.

Маркировка продукции, в дополнение к другим языкам, должна быть представлена либо на арабском, либо на арабском и английском языках. Информация, содержащаяся в маркировке, должна быть четкой и легко читаемой. Она не должна быть скрыта печатными и графическими материалами и должна контрастировать с основным фоном. При указании единиц измерения должна использоваться метрическая система. Допускаются наклейки на арабском языке. Информация может быть нанесена как на упаковку, так и на прикрепленный ярлык.

В отношении пищевой продукции в ОАЭ имеется обширный список требований к упаковке и контейнерам для пищевых продуктов, который включает множество требований Организации по стандартизации стран Персидского залива (GSO) касательно материалов, контактирующих с пищевыми продуктами. Производители пищевых продуктов, заинтересованные в экспорте в ОАЭ, должны сверить с местными покупателями (импортерами) правила, применимые к упаковке пищевых продуктов.

Наклейки, которые разрешается переводить, требуют наличия текста на пищевой этикетке на арабском языке. Все наклейки должны быть одобрены уполномоченными органами ОАЭ до их

использования и должны быть включены в процесс оценки этикетки. Наклейка на импортируемые товары должна быть подготовлена до экспорта и не может быть завершена при входе.

Срок годности должен быть выгравирован, тиснен, напечатан или проштампован непосредственно на оригинальной этикетке или первичной упаковке с использованием несмываемых чернил. Разрешается только один набор даты истечения срока действия, которая должна быть напечатана в следующем порядке:

- *день/месяц/год для продуктов со сроком годности три месяца или меньше;*
- *день/месяц/год или месяц/год для продуктов со сроком годности более трех месяцев.*

Согласно Федеральному закону № 10 от 2015 г. «О безопасности пищевой продукции», ее этикетка включает в себя любое заявление, знак или что-либо другое, наглядное или описательное, напечатанное, нарисованное, украшенное, с печатью или наклеенное на упаковке с едой, в дополнение к любому документу или информации, прилагаемой к продукту или сопровождающему его документу. Упаковка – это любая форма контейнера, благодаря которой продукты питания или корма сохраняются или упаковываются для продажи в виде единой единицы, включая коробки и пакеты.

В рамках GSO приняты ряд стандартов в отношении маркировки и упаковки (этикетированию) пищевой продукции. Основными из них являются:

- GSO 839:1997 **FOOD PACKAGES - PART 1: GENERAL REQUIREMENTS** - Упаковка пищевой продукции: Часть 1: Общие требования;
- GSO CODEX STAN 107:2007 **Labelling of food additives when sold as such** - Маркировка пищевых добавок, при реализации таковых;
- GSO 2233:2012 - **Requirements of nutritional labelling** - Требования по маркировке питательных веществ;
- GSO 1863:2013 - **Food packages - Part 2: Plastic package - General requirements** - Упаковка пищевой продукции: Часть 2: Пластиковая упаковка - Общие требования;
- GSO 9:2013 - **Labeling of prepackaged food stuffs** - Маркировка расфасованной пищевой продукции, включая дополнения GSO 9:2013/Amd 1:2016;
- GSO 150-1:2013 **Expiration dates for food products - Part 1: Mandatory expiration dates** – Срок

годности пищевых продуктов: Часть 1: Обязательная срок годности, включая дополнения GSO 150-1:2013/Amd 1:2015

–GSO 150-2:2013 **Expiration dates for food products - Part 2: Voluntary expiration dates** - Срок годности пищевых продуктов: Часть 2: Добровольная срок годности, включая поправки GSO 150-2:2013/Cor 1:2014;

–GSO 2281:2013 **Labeling of prepackaged substances used In food products industry** - Маркировка расфасованных веществ, применяемых в производстве пищевой продукции;

–GSO 2333:2013 **Requirements for nutrition and health claim in the food** - Требования к заявлениям по питательности и влиянию на здоровье;

–GSO 2406:2014 **Guidelines on Labeling of food products** - Руководство по маркировке пищевой продукции;

–GSO 2515:2016 **Food packages made of aluminum foil** - Упаковка пищевой продукции, изготовленной из алюминиевой фольги;

–GSO 2504:2016 **General requirements for the transportation of food (Non-chilled and frozen)** – Общие требования к транспортировке пищевой продукции (не охлажденной и мороженой).

4. СФС требования, предъявляемые к импортируемой пищевой продукции

ОАЭ рассматривает вопросы обеспечения пищевой безопасности с точки зрения важного элемента продовольственной безопасности, который в свою очередь зависит от импорта пищевой продукции в целях удовлетворения внутренних потребностей страны.

В целях обеспечения безопасности пищевых продуктов в ОАЭ приняты следующие меры:

- принят Федеральный Закон «О безопасности пищевой продукции»;
- внедрена Национальная система аккредитации и регистрации пищевых продуктов;
- запущена Национальная система быстрого оповещения о пищевых продуктах;
- осуществляется контроль за ввозимыми пищевыми продуктами для неторговых целей.

Перечень подзаконных актов на арабском языке размещен на официальном интернет-ресурсе Министерства по изменению климата и окружающей среды ОАЭ, является уполномоченным органом в области безопасности пищевых продуктов (МОССАЕ)<sup>3</sup>.

Федеральный закон «О безопасности

пищевых продуктов» и другие положения, принятые в реализацию данного закона, устанавливают строгие меры контроля и стандарты по обеспечению безопасности и качества пищевых продуктов по всей цепочке добавленной стоимости пищевой продукции. Закон также устанавливает строгие санкции лицам, чьи действия подвергают риску безопасность пищевых продуктов в ОАЭ.

Федеральный закон «О безопасности пищевых продуктов» направлен на создание и развитие системы мониторинга и проверки пищевых продуктов, регистрации объектов в пищевой отрасли, а также на создание национальной системы аккредитации и регистрации пищевых продуктов. Также, закон предусматривает создание системы оповещения по всей пищевой цепочке и разработку механизмов обмена информацией на национальном и международном уровнях в целях повышения осведомленности общества о пищевых продуктах.

Положения Федерального закона распространяются на предприятия, грузы, импортируемые в страну или проходящие транзит, и пищевые продукты на всех этапах пищевой цепочки.

Наряду с вышеуказанными законами и решениями МОССАЕ, в ОАЭ также на уровне эмиратов (муниципалитетов) могут приниматься правовые акты. Например, в эмирате Абу-Даби уполномоченным органом в области СФС мер является Государственный орган Абу-Даби по сельскому хозяйству и пищевой безопасности (ADAFSA). Правовые акты, принятые этим уполномоченным органом, являются обязательными для исполнения на территории данного эмирата. Основные правовые акты опубликованы на официальном интернет-ресурсе ADAFSA<sup>4</sup>.

Вопросы обеспечения безопасности пищевых продуктов и регулирования импорта сельскохозяйственной продукции входят в компетенцию нескольких государственных органов. На федеральном уровне основными государственными органами в области СФС мер являются МОССАЕ, МоIAT и МОНАР (Министерство здравоохранения и предупреждения). Эти органы осуществляют контроль за соблюдением положений законов и стандартов на пищевые продукты. Местные муниципалитеты в каждом эмирате являются администраторами федеральных правил, обеспечивая соответствие ввозимых и

произведенных в стране пищевых продуктов установленным требованиям.

Согласно Федеральному закону «О безопасности пищевой продукции», запрещается ввоз любых пищевых продуктов или кормов через пункты ввоза государства без сопровождения необходимыми документами и сертификатами в соответствии с положениями Закона, а также правилами и положениями, изданные в соответствии с Законом. Пищевая продукция животного происхождения сопровождается ветеринарным сертификатом, продукция растительного происхождения сопровождается фитосанитарным сертификатом.

Между РК и ОАЭ согласованы следующие формы ветеринарных сертификатов, которые размещены на официальном интернет-ресурсе МСХ РК<sup>5</sup>:

– Ветеринарный сертификат на экспорт из РК в ОАЭ племенного и товарного крупного и мелкого рогатого скота;

– Ветеринарный сертификат на экспорт из РК в ОАЭ баранины и говядины;

– Ветеринарный сертификат на экспорт из РК в ОАЭ куриного столового яйца.

Касательно формы фитосанитарного сертификата, на официальном интернет-ресурсе МСХ РК не опубликована форма документа в разделе ОАЭ. В связи с этим, полагается, что при экспорте растениеводческой продукции используется форма фитосанитарного сертификата согласно Международной Конвенции по защите растений.

В отношении сельскохозяйственных продуктов должны быть соблюдены нормы остатков пестицидов и других вредных веществ. В частности, это следующие технические регламенты ОАЭ касательно микробиологических критериев.

– UAE.S MRL 1/2017 «Максимальные остатки пестицидов в сельскохозяйственных и пищевых продуктах»;

– UAE.S CAC / MRL 2 «Максимальные остатки для ветеринарных препаратов в пищевых продуктах»;

– ОАЭ GSO CAC 193/2008 «Общий стандарт на загрязняющие вещества и токсины в пищевых продуктах и кормах»;

– GSO 2532/2016 ОАЭ «Максимальные пределы остатков пестицидов и загрязнителей в органических продуктах питания»;

– GSO 841/1997 ОАЭ «Максимальные

пределы микотоксинов, разрешенных в пищевых продуктах и кормах для животных афлатоксинами»;

–GSO 1694 ОАЭ «Общие принципы гигиены пищевых продуктов»;

–UAE.S 1016: 2017 «Микробиологические критерии для использования в продуктах питания».

В целом, эти технические регламенты соответствуют стандартам стран Персидского залива, однако некоторые ссылки в стандартах заимствованы из специфических правил других стран, например ЕС, США, Австралия, Новая Зеландия и другие страны.

### Заключение

Экспорт пищевой продукции в Объединённые Арабские Эмираты предъявляет к поставщикам комплексные и высокие требования, охватывающие как техническое регулирование, так и санитарно-фитосанитарный контроль. Для выхода на рынок ОАЭ производителям необходимо строго соблюдать требования национальных схем оценки соответствия ECAS и, при необходимости, EQM, проходить обязательную халал-сертификацию, обеспечивать корректную маркировку на арабском языке, а также соответствовать ветеринарным и фитосанитарным нормам, установленным Министерством изменения климата и окружающей среды (MOCCAЕ). Важную роль играют и местные муниципалитеты эмиратов, которые проводят детальные инспекции и контрольные мероприятия при ввозе и обращении продукции на рынке.

Система контроля пищевых продуктов в ОАЭ считается одной из наиболее развитых и строгих в мире: она сочетает международные практики, жесткие требования к безопасности, высокие стандарты по халалу и современные цифровые инструменты прослеживаемости. Это означает, что экспортёрам необходимо обеспечить полную прозрачность процессов, надлежащее документальное сопровождение, стабильное качество продукции и готовность к взаимодействию с несколькими органами надзора одновременно.

При грамотной подготовке и корректном соблюдении всех норм рынок ОАЭ открывает значительные возможности для развития экспорта, гарантируя высокую ценность и доверие к сертифицированной и безопасной продукции.

### Литературы

1. UAE Cabinet Resolution No. 10 of

2014. Conformity Assessment and Market Surveillance System. — Abu Dhabi, 2014.

2. Gulf Standardization Organization (GSO). GSO 9:2013. Labeling of Prepackaged Foodstuffs. — Riyadh, 2013.

3. Gulf Standardization Organization (GSO). GSO 2055-1:2015. Halal Food. Part 1: General Requirements. — Riyadh, 2015.

4. Ministry of Climate Change and Environment (MOCCAЕ). Import Requirements for Food Products. — Abu Dhabi, 2023.

5. Dubai Municipality. Food Safety Department. Food Import and Re-export System (FIRS): Guidelines. — Dubai, 2023.

6. Abu Dhabi Agriculture and Food Safety Authority (ADAFSA). Food Safety Regulations and Inspection Procedures. — Abu Dhabi, 2022.

7. Codex Alimentarius Commission. General Principles of Food Hygiene (CXC 1-1969). — Rome: FAO/WHO, latest revision.

8. World Trade Organization (WTO). Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures (SPS Agreement). — Geneva, 1995.

9. Food and Agriculture Organization of the United Nations; World Health Organization (FAO/WHO). Guidelines for the Export of Food Products. — Rome, 2020.

10. Научные статьи и аналитические материалы по международной торговле и техническому регулированию // Food Control; International Trade Review; GCC Food Safety and Import Regulations Overview. — 2021–2024.

### References

1. UAE Cabinet Resolution No. 10 of 2014. Conformity Assessment and Market Surveillance System. — Abu Dhabi, 2014.

2. Gulf Standardization Organization (GSO). GSO 9:2013. Labeling of Prepackaged Foodstuffs. — Riyadh, 2013.

3. Gulf Standardization Organization (GSO). GSO 2055-1:2015. Halal Food. Part 1: General Requirements. — Riyadh, 2015.

4. Ministry of Climate Change and Environment (MOCCAЕ). Import Requirements for Food Products. — Abu Dhabi, 2023.

5. Dubai Municipality. Food Safety Department. Food Import and Re-export System (FIRS): Guidelines. — Dubai, 2023.

6. Abu Dhabi Agriculture and Food Safety Authority (ADAFSA). Food Safety Regulations and Inspection Procedures. — Abu Dhabi, 2022.

7. Codex Alimentarius Commission.

General Principles of Food Hygiene (CXC 1-1969). — Rome: FAO/WHO, latest revision.

8. World Trade Organization (WTO). Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures (SPS Agreement). — Geneva, 1995.

9. Food and Agriculture Organization of the United Nations; World Health Organization

(FAO/WHO). Guidelines for the Export of Food Products. — Rome, 2020.

10. Scientific articles and analytical materials on international trade and technical regulation // Food Control; International Trade Review; GCC Food Safety and Import Regulations Overview. — 2021–2024.

## **БІРІККЕН АРАБ ӘМІРЛІКТЕРІНЕ (БАӘ) ӨНІМ ЭКСПОРТТАУДЫҢ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ: АЗЫҚ-ТҮЛІК ӨНІМДЕРІ**

**Рыспаева З.**

*"Қазақстан стандарттау және метрология институты" РМК, Астана, Қазақстан*

### **Андатпа**

Бұл мақала қазіргі заманғы сауда және реттеу тәжірибесіндегі өзекті мәселеге — қауіпсіздікке, сапаға және халал сертификаттауға қойылатын талаптардың күшеюі жағдайында Біріккен Араб Әмірліктеріне азық-түлік өнімдерін экспорттаудың ерекшеліктеріне арналған. Зерттеуде ECAS міндетті сәйкестікті бағалау схемаларын, халал сертификаттау жүйесін, санитариялық және фитосанитариялық шараларды, сондай-ақ өнімді таңбалау мен инспекциялау талаптарын қамтитын БАӘ-нің нормативтік-құқықтық базасына теориялық және практикалық талдау жүргізіледі.

Зерттеудің мақсаты — азық-түлік қауіпсіздігі саласындағы реттеудің негізгі аспектілерін зерделеу және өнімді БАӘ нарығына табысты шығаруға әсер ететін факторларды анықтау. Жұмыста жүйелік талдау, нормативтік актілерді салыстырмалы зерттеу және экспорттық бақылау мен инспекциялық тәжірибелерді эмпирикалық зерделеу әдістері қолданылды.

Зерттеудің негізгі нәтижелері сертификаттау, дұрыс таңбалау, құжаттамалық сүйемелдеу және аккредиттелген сәйкестікті бағалау органдарымен өзара іс-қимылды қамтитын кешенді тәсілдің маңыздылығын көрсетті. Алынған нәтижелер экспорттық рәсімдерді дамыту перспективалары мен оларды оңтайландыру мүмкіндіктері туралы қорытынды жасауға мүмкіндік береді.

Жұмыстың практикалық маңыздылығы алынған нәтижелерді экспорттаушы компаниялар, сыртқы экономикалық қызмет саласындағы мамандар және стандарттау мен сертификаттау саласындағы сарапшылардың қолдана алуымен айқындалады.

*Түйін сөздер: азық-түлік заңнамасы, таңбалау, MoIAT, EQM, ECAS, GSO, MOCCAЕ, Халал, БАӘ стандарттары, сәйкестікті бағалау, сертификаттау, санитариялық және фитосанитариялық нормалар, экспорт, таңбалау және қаптама.*

## **FEATURES OF EXPORTING PRODUCTS TO THE UNITED ARAB EMIRATES (UAE): FOOD PRODUCTS**

**Ryspaeva Z.**

*RSE "Kazakhstan Institute of Standardization and Metrology", Astana, Kazakhstan*

### **Abstract**

This article addresses a relevant issue in contemporary trade and regulatory practice—the specific features of exporting food products to the United Arab Emirates under increasingly stringent requirements for safety, quality, and Halal certification. The study presents the results of a theoretical and practical analysis of the UAE regulatory framework, including mandatory conformity assessment schemes (ECAS), the Halal certification system, sanitary and phytosanitary measures, as well as product labeling and inspection requirements.

The purpose of the research is to examine and analyze the key aspects of food safety regulation and to identify factors influencing the successful placement of food products on the UAE market. The study employs methods of system analysis, comparative analysis of regulatory acts, and empirical examination of export control and inspection practices.

The main findings highlight the importance of a comprehensive approach to compliance with UAE requirements, including certification, accurate labeling, proper documentation, and interaction with accredited conformity assessment bodies. The results allow conclusions to be drawn regarding the prospects for the development of export procedures and opportunities for their optimization.

The practical significance of the study lies in the applicability of its findings for exporting companies,

foreign trade specialists, and experts in the fields of standardization and certification.

*Keywords: food legislation, labeling, MoIAT, EQM, ECAS, GSO, MOCCAЕ, Halal, UAE standards, conformity assessment, certification, sanitary and phytosanitary measures, export, labeling and packaging.*